

こうりつやかんちゅうがく 「公立夜間中学」



こえ き について声を聞かせてください

にいがたしきょういくいいんかい
新潟市教育委員会では、「公立夜間中学」で勉強したい人がいるかどうかを調べています。
こうりつやかんちゅうがく まな おも ひと
公立夜間中学で学びたいと思った人や、まわりに公立夜間中学のことを知らせたい人がいる
ばあい うらめん ちょうさ きょうりょく
場合は裏面の調査にご協力ください。

ちょうさきかん
調査期間 : 令和6年 9月17日(火) から 10月31日(木) まで

こうりつやかんちゅうがく 「公立夜間中学」ってどんなところ？

- しゅういつか よる じかん ちゅうがっこう すべ きょうか まな
週5日、夜の時間に中学校の全ての教科を学びます。
- じゅぎょうりょう むりょう
授業料は無料です。
- きょういんめんぎよ も せんせい おし
教員免許を持っている先生が教えます。
- き かつてい しゅうりょう ちゅうがっこうそつぎょう
決められた課程を修了すれば、中学校卒業となります。



出典：政府広報オンライン
(<https://www.gov-online.go.jp/useful/article/201601/1.html>)

ひと べんきょう どんな人が勉強するところ？

- さまざま りゆう ぎむきょういく
様々な理由により、義務教育を
しゅうりょう
修了していない人
- にほん ぼこく じゅうがく きょういく う
日本や母国で十分な教育を受けら
れなかった外国籍の人
- ふとうこう などの理由で学校に行けな
か
った人で、学び直しを希望する人

こうりつやかんちゅうがく せいかつ れい 公立夜間中学での生活(例)

- ・ 17:25～17:30 ホームルーム
- ・ 17:30～18:10 1時間目
- ・ 18:15～18:55 2時間目
- ・ 18:55～19:25 休憩
- ・ 19:25～20:05 3時間目
- ・ 20:10～20:50 4時間目
- ・ 20:50～21:00 ホームルーム

れんらくさき
連絡先

にいがたしきょういくいいんかい きょういくそうむか きょういくせいさくしつ
新潟市教育委員会 教育総務課 教育政策室

でんわ
電話：025-226-3178

FAX：025-226-0030

E-mail：somu.ed@city.niigata.lg.jp

「公立夜間中学」で学びたい人向けのアンケートを行っています。

右の「二次元コード」を読み取って回答してください。

下の「URL」からの回答もできます。

<https://form.qooker.jp/Q/auto/ja/yakan/main/>

まわりに「公立夜間中学」で学びたい人がいたら、その人に渡してください。



Niigata City is conducting a survey for people who may be interested in attending public night junior high school.

Please scan the code to the right to take the survey.

You can also take the survey at the website below.

<https://form.qooker.jp/Q/auto/en/yakan/main/>

If you know of anyone who might be interested in attending public night junior high school, please share this survey with them.



我们正面向想要在“公立夜间中学”学习的人做问卷调查。

请扫描右侧二维码协助我们完成问卷调查。

也可以访问以下网址回答。

<https://form.qooker.jp/Q/auto/zh/yakan/main/>

如果您的家人朋友想要在“公立夜间中学”学习，请您转交该传单。



'공립 야간 중학교'에서 공부하고 싶은 분들을 위한 설문조사를 실시하고 있습니다.

우측 '2 차원 코드'를 스캔하여 답변해 주시기 바랍니다.

아래 'URL'을 통해서도 접속 가능합니다.

<https://form.qooker.jp/Q/auto/ko/yakan/main/>

주변에 '공립 야간 중학교'에 관심 있는 분이 있으시다면 전달 부탁드립니다.



Thành phố Niigata đang thực hiện khảo sát hướng đến những người muốn học trường trung học cơ sở buổi tối.

Xin vui lòng quét mã phía bên phải để trả lời khảo sát.

Bạn cũng có thể trả lời khảo sát tại đường link dưới đây:

<https://form.qooker.jp/Q/auto/vi/yakan/main/>

Xin vui lòng chia sẻ khảo sát này đến những người xung quanh có hứng thú với trường trung học cơ sở buổi tối.



福祉関係者、外国人支援者、学校関係者、自治体関係者など、

公立夜間中学の入学希望者が近くにいる可能性のある方にも

調査のお願いをしています。

右の「二次元コード」を読み取って回答してください。

下の「URL」からの回答もできます。

<https://form.qooker.jp/Q/auto/ja/yakan2/main/>



※ 調査の回答から個人が特定されたり、ほかの目的に利用したりすることはありません。

※ 回答の方法が分からないときは、表面にある連絡先へ相談してください。